

87年・韓国大鐘賞最優秀新人監督賞受賞◆  
 87年・韓国映画興行記録第一位作品◆  
 87年・ヴェネチア国際映画祭最優秀主演女優賞受賞◆  
**カン・スーヨン主演**◆  
 バク・チュンファン◆  
 キム・セジュン◆  
 監督・脚本イ・キョヒョン◆  
 87年カラー作品・韓国テフン映画社提供◆  
 アジア映画社配給◆  
 後援/大韓民国大使館・韓国文化院◆  
 在日大韓民国居留民団◆



# 青春スケッチ

チョンチュニラン! 素晴らしい明日のために...

◆日本中の若者を感動で包みます。ミミとチョルスのきらめく青春を描いて...ブーム真っ只中 今、韓国から熱いメッセージ。

# ミとチョルスの青春スケッチ

## ★ 物語

甘くほろ苦い青春の真の姿がここに

主人公チョルス(パク・チュンファン)は平凡な大学生。ある日、学校のバスケットボールの試合で、元気一杯のキュートな女の子ミミ(カン・スーヨン)を見かけ、バスの中で思い切ってアタックしてみた。これがミミとチョルスの交際の始まり。二人とも楽しく大学生生活を送っているが、成績はたいしたことがないので試験では四苦八苦、どこにでもいる学生たちだ。

チョルスはふとしたきっかけで、いつも望遠鏡で宝探しをしている丸メガネの男「宝島」(キム・セジュン)と知り合った。ミミと三人でディスコで踊り狂ったり、男三人組でガールバンドをしたり、「彼らの文化に合う遊び」で楽しい日々は続く。

一方で、ミミは将来を考え、医学生と交際を始めていた。婚約まで進みかけたミミと医学生とのデートの現場に、その事を知って怒ったチョルスが「宝島」を伴って現れる。が、ミミに冷たくののしられるだけだった。彼はガッカリして、その夜は「宝島」と飲みあかした。そのせいか、帰途、「宝島」は路上で倒れてしまう。

今日よりも明日、ひたむきに「青春」を生きる恋人たち!

「宝島」は入院した。ミミも駆け付け、そこで二人は彼の秘密を知る。彼が不治の病の脳腫瘍を患っていること、脳性マヒの障害者たちの学校で先生をしていて、命ある限り彼らと痛みを分かち合い、夢を育てていきたいと望んでいること…。ミミとチョルスは海を見たいという「宝島」の願いをかなえてやるために旅に出る。そして、「宝島」は21才の若さでこの世を去って行った。

時は流れ、学校をやめ、障害者の子供たちの輪の中で歌っているミミのもとに、「宝島」の本が届く。その本を持って、ミミは徴兵に従事しているチョルスのもとを訪れた。彼は大学時代の彼とはどこか違っている。久しぶりに会った二人の上で、「宝島」が、彼が残していった永遠のプレゼント「真実の愛」がほえみかけているようだった。



## ★ 解説

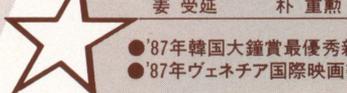
韓国映画界のニュー・ウェイブに今、全世界が注目!

昨年、韓国の中・高校生をはじめとする若者達の熱狂的な支持を受け、最高のヒットをとばした作品。明るく、勝ち気なミミとひょうきん者のチョルスの大学生生活、いつも望遠鏡を覗いている不思議な男「宝島」との交流と友情——自分達に最も身近な人々映画の中でいきいきと躍動する姿に、若者達は強く共感を得たのであろう。そして、物語は「宝島」の不思議を解き明かすにつれて、社会の現実問題——身障者達との出会い、「宝島」の死、チョルスの徴兵へと進んでゆく。若さとは何か、友情・愛とは何か——ミミもチョルスも自分自身に問いかけながらだんだんと大人になってゆく。

明朗闊達な現代女性ミミを演じるのは、昨年、林権澤監督作品「シバジ(代理母)」でヴェネチア国際映画祭最優秀主演女優賞を受賞し、今韓国で最高にホットな女性、カン・スーヨン。監督は原作・脚本もこなす韓国映画界期待の若手、'87韓国大鐘賞最優秀新人監督賞を受賞したイー・ギュヒョン。

カン・スーヨン/パク・チュンファン/キム・セジュン/監督・脚本イー・ギュヒョン  
姜 受延 朴 重勲 金 世俊 李 奎炯

- '87年韓国大鐘賞最優秀新人監督賞受賞 ●'87年韓国映画興行記録第一位作品
- '87年ヴェネチア国際映画祭最優秀主演女優賞受賞女優(カン・スーヨン)



## 主演 姜 受延 カン・スーヨン

1966年8月18日生まれ。22才。10才の時、映画に本格デビュー。子役・少女俳優として、30数本の映画と100余編のテレビドラマに出演してきたベテランである。昨年、林権澤監督作品「シバジ(代理母)」でヴェネチア国際映画祭最優秀主演女優賞を受賞。アジアの女優としては初めてという快挙を遂げる。国内では、別作品で韓国大鐘賞最優秀主演女優賞を受賞し今や押しも押されぬアジアのトップスターである。が、素顔は、好きなことは朝寝坊という、「青春スケッチ」のミミのような現代娘らしい。

<後援>大韓民国大使館・韓国文化院/在日大韓民国居留民団 ●在日大韓民国青年会 ●在日韓国青年商工人連合会 ●社韓国青年会議所 海外地区青年会議所  
●在日韓国留学生連合会 協賛 ●東洋経済日報 ●韓国食品協同組合 ●韓国風居酒屋 新宿仁寺洞(インサドン) TEL 03 (209) 0 4 7 9  
●韓国神奈川青年会議所 ●統一日報 ●南クラブハウス

●ひき続き——

9月3日(土)が9月16日(金)ロードショー

●特別鑑賞券¥1200発売中!(当日・一般1500円 学生1300円の処)

上映時間(連日) 11:00 1:05 3:10 5:15 7:20

●前売券は劇場窓口及び都内各プレイガイドにて発売中!!

KINEMATOGRAPH  
中野武蔵野ホール  
03(389)3301

中野駅北ロサンモール街「ストック」右入る

絶賛/先行ロードショー

8月13日(土)が9月2日(金)

鯨とり